

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.04.2012

aruandeaasta lõpp: 31.03.2013

ärinimi: Osaühing EESTI KRAANAVABRIK

registrikood: 10431055

tänavatalu nimi, Tähetorni 21a
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthumber:

telefon: +372 6755073

e-posti aadress: jaanus@kraana.ee, liina@kraana.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 5 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad	11
Lisa 6 Varud	11
Lisa 7 Materiaalne põhivara	12
Lisa 8 Kapitalirent	12
Lisa 9 Laenukohustused	13
Lisa 10 Võlad ja ettemaksed	14
Lisa 11 Võlad töövõtjatele	14
Lisa 12 Müügitulu	15
Lisa 13 Tööjõukulud	15
Lisa 14 Finantstulud ja -kulud	16
Lisa 15 Seotud osapooled	16

Tegevusaruanne

OÜ Eesti Kraanavabriku tegevusalad on: kraanade, kraanasüsteemide, nende komponentide ja osade valmistamine, eksport, import, edasimüümine, ost-müük, marketing, remont, hooldus, projekteerimine, uurimis- ja arendustegevus; tehnilised teenused, konsultatsiooni- ja koolitusteenused.

Juhatus koosneb neljast liikmest ning aruandeperioodil juhatuse liikmete arv ja koosseis ei muutunud. Keskmine töötajate arv perioodil 01.04.2012-31.03.2013 a. oli 22 ja nende töötasu koos sotsiaalmaksetega moodustas 410677.- EUR. Juhatusel liikme tasu koos sotsiaalmaksetega 2012/2013 majandusaastal maksti summas 49000.- EUR. Praegusel hetkel on OÜ Eesti Kraanavabrikus 22 töötajat. Töötajate arv on võrreldes 2012 kalendriaasta algusega vähenenud kahe töötaja võrra.

Aruandeperioodil oli ettevõtte käive 2,018 milj € ja ärikasum moodustab 174 085 EUR ehk 8,6 % käibest.

Märksõnaks eelmisel majandusaastal oli tehase renoveerimise jätkumine, seadmete uuendamine ja arendustegevus.

Aruandeperioodi põhitoodangu moodustasid sild- ja konsoolkraanad, kergkraanade süsteemid ja nende osad.

Eesmärgiks käesoleval majandusaastal on saavutada suurem efektiivsus ja kvaliteet spetsialiseeritud toodete osas.

Tulenevalt juhatuse otsusest 15.05.2012 on viidud lõpule "Erikkila" SIA likvideerimine seisuga 22.03.2013.

Majandustegevuse finantssuhtarvudena võib välja tuua järmist:

Suhtarv	2013	2012	2011
• Müügitulu (EUR)	2 018 243	2 281 574	1 516 815
• Brutokasumi määr (%)	18,4 %	20 %	15,5 %
• Puhasrentaablus (%)	6,2 %	10,7 %	3,5 %
• ROA (%)	11,3 %	21 %	5,4 %
• ROE (%)	14,9 %	32,4 %	9,2 %

OÜ Eesti Kraanavabrik omab ISO 9001: 2008 ja ISO 14001:2005 sertifikaate.

02.05.2013

Jaanus Uussalu
Juhatusel liige

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.03.2013	31.03.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	172 058	250 925	2
Nõuded ja ettemaksed	134 569	171 815	3
Varud	225 911	188 857	6
Kokku käibevara	532 538	611 597	
Põhivara			
Finantsinvesteeringud	0	28 515	
Materiaalne põhivara	568 946	546 100	7
Kokku põhivara	568 946	574 615	
Kokku varad	1 101 484	1 186 212	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	30 529	26 157	9
Võlad ja ettemaksed	160 512	285 734	10
Eraldised	2 000	2 000	
Kokku lühiajalised kohustused	193 041	313 891	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	72 755	95 300	9
Kokku pikaajalised kohustused	72 755	95 300	
Kokku kohustused	265 796	409 191	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	12 780	12 780	
Kohustuslik reservkapital	1 981	1 981	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	696 260	519 127	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	124 667	243 133	
Kokku omakapital	835 688	777 021	
Kokku kohustused ja omakapital	1 101 484	1 186 212	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	01.04.2012 - 31.03.2013	01.04.2011 - 31.03.2012	Lisa nr
Müügitulu	2 018 243	2 281 574	12
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-1 645 748	-1 826 495	
Brutokasum (-kahjum)	372 495	455 079	
Turustuskulud	-67 326	-54 125	
Üldhalduskulud	-134 509	-134 085	
Muud äritulud	3 749	561	
Muud ärikulud	-324	-3 967	
Äriksusum (kahjum)	174 085	263 463	
Finantstulud ja -kulud	-31 874	-7 039	14
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	142 211	256 424	
Tulumaks	-17 544	-13 291	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	124 667	243 133	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	01.04.2012 - 31.03.2013	01.04.2011 - 31.03.2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	174 085	263 463	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	31 505	28 778	7
Kasum (kahjum) põhivara müügist	-3 150	0	
Kokku korrigeerimised	28 355	28 778	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	37 247	75 581	
Varude muutus	-37 054	-13 028	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-125 222	30 535	
Makstud intressid	-1 614	-2 303	14
Makstud ettevõtte tulumaks	-17 544	-13 291	
Kokku rahavood äritegevusest	58 253	369 735	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-45 204	-69 455	
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	3 150	0	
Laekunud intressid	1 565	128	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-40 489	-69 327	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenude tagasimaksed	-26 157	-24 781	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-1 163	-1 938	
Makstud intressid	-3 311	-4 864	14
Makstud dividendid	-66 000	-50 000	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-96 631	-81 583	
Kokku rahavood	-78 867	218 825	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	250 925	32 100	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-78 867	218 825	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	172 058	250 925	

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.03.2011	12 782	1 981	569 125	583 888
Korrigeeritud saldo 31.03.2011	12 782	1 981	569 125	583 888
Aruandeaasta kasum (kahjum)			243 133	243 133
Makstud dividendid			-50 000	-50 000
Muud muutused omakapitalis	-2		2	0
31.03.2012	12 780	1 981	762 260	777 021
Korrigeeritud saldo 31.03.2012	12 780	1 981	762 260	777 021
Aruandeaasta kasum (kahjum)			124 667	124 667
Makstud dividendid			-66 000	-66 000
31.03.2013	12 780	1 981	820 927	835 688

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Eesti Kraanavabrik raamatupidamise aastaaruanne perioodi 01.04.2012 - 31.03.2013 kohta on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestus- ja aruandluse põhimõtetele, mille põhinõuded on kehtestatud raamatupidamise seaduses ning mida täiendavad EV Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

OÜ Eesti Kraanavabrik kasutab kasumiaruande koostamisel kasumiaruande skeemi nr.2.

Käesolev aruanne on koostatud eurodes.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

Perioodi 01.04.2011 - 31.03.2012 kohta esitati konsolideeritud majandusaasta aruanne. Kuna 22.03.2013 jõudis lõpule tütarettevõtte likvideerimine, siis perioodi 01.04.2012-31.03.2013 kohta konsolideeritud majandusaasta aruannet ei esitata.

Raha

Raha ja selle ekvivalendina kajastatakse aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Ettevõtte arvestusvaluuta on euro, mis on ka käesoleva aruande esitusvaluutaks; kõiki teisi valuutasid loetakse välisvaluutadeks. Kõik välisvaluutas toimunud tehingud on kajastatud eurodes, vastavalt tehingu päeval kehtinud Euroopa Keskpanga kursile. Kasumid / kahjumid äritegevusega seotud rahaliste varade ja kohustuste ümberhindamisest kajastatakse kasumiaruandes real "muud äritulud" või "muud ärikulud" ning investeerimis- ja finantseerimistegevusega seotud rahaliste varade ja kohustuste ümberhindamisest real "finantstulud /- kulud".

Tütar- ja sidusettevõtjate aktsiad või osad

Investeering tütarettevõttesse on kajastatud ettevõtte finantsaruannetes soetusmaksumuses. Tütarettevõtet kajastatakse emajärgse ettevõtte finantsaruannetes kuni ettevõtte likvideerimiseni. Tütarettevõttega seotud finantsvarad kantakse ettevõtte likvideerimisel finantskuludesse.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu hinnatakse individuaalselt, kandes ebatõenäoliselt laekuvad nõuded kirjele "Ebatõenäoliselt laekuvad arved". Lootusetud nõuded kantakse bilansist välja.

Varud

Varude hindamise aluseks on varade füüsiline inventuur. Valmis- ja lõpetamata toodang võetakse arvele tootmisomahinnas (koosneb otsestest ja kaudsetest tootmisväljaminekutest), milleta varud ei oleks praeguses olukorras ja koguses.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varude soetusmaksumuse kindlaks määramisel kasutatakse FIFO soetusmaksumuse meetodit.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivarana on bilansis kajastatud varasid, mille soetusmaksumus ületab 640.- eurot ning kasutuseaga üle ühe aasta. Materiaalseid põhivarasid on hinnatud nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ning vara kasutusele võtuga seotud otsestest kuludest: teenustasud, mittetagastuvad maksud jne.

Edasine materiaalse põhivara kajastamine bilansis toimub tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuliseeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Põhivarasid amortiseeritakse võrdeliselt (lineaarselt) nende eeldatava kasuliku kasutusaja jooksul.

Jooksvad remonditööd ja põhivara väheolulised objektid, mille väärtus on alla 640.- euro, kantakse kuludesse nende soetamisel. Varad,

mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 640,- euro võetakse arvele põhivarana tegevjuhi otsusest lähtuvalt.

Olulisemad ammortisatsiooninormid põhivara rühmade järgi on:

- hoone 3 %
- inventar ja muu 20% ja 10%
- masinad ja seadmed 20% ja 10%
- arvutustehnika 33,33%

Iga materiaalse põhivara objekti hinnatakse eraldi.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 640

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
hoone	33
masinad / seadmed	10
tööriistad	5

Rendid

Kapitalirendina kajastatakse selliseid renditehinguid, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Kõiki ülejäänud renditehinguid kajastatakse kasutusrendina. Kapitalirendi tingimustel soetatud vara kajastatakse rentniku bilansis rendimaksete väärtuses. Varade amortisatsiooniperioodiks on vara kasulik tööiga.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Eraldis on kohustus, mille realiseerumine on tõenäoline ja mille summat on võimalik usaldusväärselt mõõta.

OÜ Eesti Kraanavabrik annab vastavalt müügilepingule kauba müügil aastase garantii, mille raames ta on kohustatud tasuta parandama või välja vahetama tootja süül tekkinud kasutamiskõlbmatu kauba. Toetudes eelmiste aastate müüdud, tagastatud ja remonditud kaupade kogustele ja väärtusele on moodustatud garantiireserv, mis on kajastatud lühiajalise eraldisena.

Seotud osapooled

Seotud osapoolteks on emajärgse ERIKKILA OY (Soome).

Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad: ERIKKILA OOO (Venemaa)

Seotud osapoolteks loetakse ka ettevõtte või tema emajärgse juhtkond ja ettevõtte eraisikutest omanikud, kellel on kontrolli või oluline mõju ettevõtte üle, eelmainitud isikute lähedased pereliikmed ning kõigi eelmainitud isikute poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted.

Tulud

Tulu ettevõtlusest kajastatakse tekkepõhiselt

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses. Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav.

Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Kulud

Perioodi kulud on näidatud kasumiaruande kirjetel:

- realiseeritud toodete (kaupade, teenuste) kulu
- turustuskulud
- üldhalduskulud

Kuna ettevõtte kasutab kasumiaruande skeemi nr.2 jagatakse kulud vastavalt nende iseloomule.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.03.2013	31.03.2012
Sularaha kassas	281	277
Arvelduskontod	165 568	250 648
Swedbank	46 658	126 031
SEB pank	69 070	99 892
Handelsbanken	49 840	24 725
Tähtajalised hoiused	6 209	0
Swedbank	6 209	0
Kokku raha	172 058	250 925

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.03.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	36 398	36 398			
Ostjatelt laekumata arved	36 398	36 398			
Nõue osaniku vastu	98 128	98 128			15
Ettemaksed	43	43			
Muud makstud ettemaksed	43	43			
Kokku nõuded ja ettemaksed	134 569	134 569			

	31.03.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	91 034	91 034			
Ostjatelt laekumata arved	91 034	91 034			
Nõue osaniku vastu	80 761	80 761			15
Ettemaksed	20	20			
Muud makstud ettemaksed	20	20			
Kokku nõuded ja ettemaksed	171 815	171 815			

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.03.2013	31.03.2012
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks	501	22 780
Üksikisiku tulumaks	7 889	8 376
Erisoodustuse tulumaks	9	20
Sotsiaalmaks	14 745	15 970
Kohustuslik kogumispension	683	661
Töötuskindlustusmaksed	1 015	1 603
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	24 842	49 410

Lisa 5 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad

(eurodes)

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon					
Tütarettevõtja registrikood	Tütarettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osaluse määr (%)	
				31.03.2012	31.03.2013
40103203416	Erikkila SIA	Läti	Töösteseadmete müük	100	0

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, detailne informatsioon:			
Tütarettevõtja nimetus	31.03.2012	Muud muutused	31.03.2013
Erikkila SIA	2 835	-2 835	0
Kokku	2 835	-2 835	0

Majandusaastal likvideeriti tütarettevõtte Lätis.

Lisa 6 Varud

(eurodes)

	31.03.2013	31.03.2012
Tooraine ja materjal	180 624	164 648
Tooraine ja materjal	180 624	164 648
Lõpetamata toodang	30 625	17 348
Lõpetamata toodang	30 625	17 348
Valmistoodang	14 662	6 861
Valmistoodang	14 662	6 861
Kokku varud	225 911	188 857

Lisa 7 Materiaalne põhivara (eurodes)

										Kokku
	Maa	Ehitised	Transpordi- vahendid	Arvutid ja arvuti- süsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
31.03.2011										
Soetusmaksumus	7 228	537 460	3 432	15 290	138 702	157 424	12 474	44 142	44 142	758 728
Akumuleeritud kulum		-162 083	-896	-11 216	-72 640	-84 752	-6 470			-253 305
Jääkmaksumus	7 228	375 377	2 536	4 074	66 062	72 672	6 004	44 142	44 142	505 423
Ostud ja parendused		102 613			3 549	3 549	7 435	-44 142	-44 142	69 455
Uute ehitiste ost, uusehitus, parendused		102 613								102 613
Muud ostud ja parendused					3 549	3 549	7 435	-44 142	-44 142	-33 158
Amortisatsioonikulu		-16 123	-567	-1 981	-8 622	-11 170	-1 485			-28 778
31.03.2012										
Soetusmaksumus	7 228	640 073	3 432	15 290	142 251	160 973	19 909	0	0	828 183
Akumuleeritud kulum		-178 206	-1 463	-13 197	-81 262	-95 922	-7 955			-282 083
Jääkmaksumus	7 228	461 867	1 969	2 093	60 989	65 051	11 954	0	0	546 100
Ostud ja parendused		34 872	11 857	1 442	2 524	15 823	3 656			54 351
Uute ehitiste ost, uusehitus, parendused		34 872								34 872
Muud ostud ja parendused			11 857	1 442	2 524	15 823	3 656			19 479
Amortisatsioonikulu		-19 631	-1 016	-1 144	-7 793	-9 953	-1 921			-31 505
31.03.2013										
Soetusmaksumus	7 228	674 945	15 289	16 732	142 866	174 887	21 175			878 235
Akumuleeritud kulum		-197 837	-2 479	-14 341	-87 146	-103 966	-7 486			-309 289
Jääkmaksumus	7 228	477 108	12 810	2 391	55 720	70 921	13 689			568 946

Müüdnud materiaalne põhivara müügihinna

	01.04.2012 - 31.03.2013	01.04.2011 - 31.03.2012
Masinad ja seadmed	3 150	
Muud masinad ja seadmed	3 150	
Kokku	3 150	

Lisa 8 Kapitalirent (eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.03.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Danske Bank A/S Eesti filiaal	7 984	2 938	5 046		2,257	EUR	25.11.2015
Kapitalirendikohustused kokku	7 984	2 938	5 046				

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	01.04.2012 - 31.03.2013	
Masinad ja seadmed	8 798	
Kokku	8 798	

Lisa 9 Laenukohustused

(eurodes)

	31.03.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Swedbank	95 300	27 591	67 709		2,36	EUR	20.06.2016
Pikaajalised laenud kokku	95 300	27 591	67 709				
Kapitalirendikohustused kokku	7 984	2 938	5 046				
Laenukohustused kokku	103 284	30 529	72 755				

	31.03.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Swedbank	121 457	26 157	95 300		3,348	EUR	20.06.2016
Pikaajalised laenud kokku	121 457	26 157	95 300				
Laenukohustused kokku	121 457	26 157	95 300				

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus		
	31.03.2013	31.03.2012
Maa	7 228	7 228
Ehitised	477 109	461 867
Kokku	484 337	469 095

Lisa 10 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.03.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	43 140	43 140			
Võlad töövõtjatele	38 959	38 959			11
Maksuvõlad	24 842	24 842			4
Saadud ettemaksed	53 571	53 571			
Tulevaste perioodide tulud	53 571	53 571			
Kokku võlad ja ettemaksed	160 512	160 512			

	31.03.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	71 258	71 258			
Võlad töövõtjatele	44 699	44 699			11
Maksuvõlad	49 410	49 410			4
Saadud ettemaksed	120 367	120 367			
Tulevaste perioodide tulud	120 367	120 367			
Kokku võlad ja ettemaksed	285 734	285 734			

Lisa 11 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.03.2013	31.03.2012	Lisa nr
Töötasude kohustus	18 051	21 084	
Puhkusetasude kohustus	20 908	23 616	
Kokku võlad töövõtjatele	38 959	44 700	10

Lisa 12 Müügitulu

(eurodes)

	01.04.2012 - 31.03.2013	01.04.2011 - 31.03.2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	1 351 224	1 754 204
Soome	521 089	411 343
Leedu	10 613	6 963
Läti	53 277	53 126
Poola	11 292	17 947
Saksamaa	247	648
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	1 947 742	2 244 231
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Venemaa	27 067	37 343
Aserbaidžaan	43 434	0
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	70 501	37 343
Kokku müügitulu	2 018 243	2 281 574
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Töste- ja teisdusseadmete tootmine	1 885 311	2 050 442
Tehniline hooldus ja remont	132 932	231 132
Kokku müügitulu	2 018 243	2 281 574

Lisa 13 Tööjõukulud

(eurodes)

	01.04.2012 - 31.03.2013	01.04.2011 - 31.03.2012
Palgakulu	306 408	314 544
Sotsiaalmaksud	104 269	107 496
Kokku tööjõukulud	410 677	422 040
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	21	22

Lisa 14 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	01.04.2012 - 31.03.2013	01.04.2011 - 31.03.2012
Finantstulud ja -kulud tütarettevõtjate aktsiatelt ja osadelt	-2 835	0
Intressitulud	117	128
Intressitulu hoiustelt	117	128
Intressikulud	-4 925	-7 167
Intressikulu laenudelt	-3 236	-4 850
Intressikulu kapitalirendilt	-75	-14
Muud intressikulud	-1 614	-2 303
Antud laen tütarettevõttele	-24 000	0
Antud laenu juurde arvestatud intressid	-231	0
Kokku finantstulud ja -kulud	-31 874	-7 039

Seoses tütarettevõtte likvideerimisega on kantud kuluks tütarettevõtte osakud ja talle antud laen koos intressiga.

Lisa 15 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	ERIKKILA OY
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Soome
Kontserni nimetus, millesse kuulub emaettevõtja	ERIKKILA OY
Riik, kus kontserni emaettevõtja on registreeritud	Soome

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.03.2013		31.03.2012
	Nõuded	Kohustused	Nõuded
Emaettevõtja	98 128		80 761
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad		26 650	

01.04.2012 - 31.03.2013	Ostud	Müügid
Emaettevõtja	8 206	521 089
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad		27 067
01.04.2011 - 31.03.2012	Ostud	Müügid
Emaettevõtja	19 515	455 770
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad		37 343

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
---	--	--

	01.04.2012 - 31.03.2013	01.04.2011 - 31.03.2012
Arvestatud tasu	49 000	49 040

Juhatuse liikmel on puhkuseõue summas 6604 eurot.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 22.05.2013

Osaühing EESTI KRAANAVABRIK (registrikood: 10431055) 01.04.2012 - 31.03.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
LIINA VIILU	Juhatuse liige	22.05.2013

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Osaühing EESTI KRAANAVABRIK osanikele.

Oleme auditeerinud osaühing EESTI KRAANAVABRIK raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.03.2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaids. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 4 kuni 16.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnahtajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitikate asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt osaühing EESTI KRAANAVABRIK finantsseisundit seisuga 31.03.2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Rein Volt

Vandeaudiitori number 72

Tawest Audiitorteenused OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 119

Endla 4 10142 Tallinn

22.05.2013

Audiitorite digitaalallkirjad

Osaühing EESTI KRAANAVABRIK (registrikood: 10431055) 01.04.2012 - 31.03.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
REIN VOLT	Vandeaudiitor	22.05.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.03.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	696 260
Aruandeaasta kasum (kahjum)	124 667
Kokku	820 927
Jaotamine	
Dividendideks	50 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	770 927
Kokku	820 927

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.03.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	696 260
Aruandeaasta kasum (kahjum)	124 667
Kokku	820 927
Jaotamine	
Dividendideks	50 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	770 927
Kokku	820 927

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Töste- ja teisaldusseadmete tootmine	28221	1885311	93.41%	Jah
Masinate ja seadmete remont	33121	132932	6.59%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
OÜ Uussalu Holding	11424849	Liivaku talu, Kolga alevik, Kuusalu vald, Harju maakond, Eesti	2556 EUR
Erikkilä Nostotekniikka OY		Masalantie 225 02430 Masala Soome, Soome	10224 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6755073
E-posti aadress	jaanus@kraana.ee
E-posti aadress	liina@kraana.ee